

<b>S - Klasik</b>
-------------------

## Dodatok č. 1/2012 k zmluve o dodávke plynu

číslo obchodného partnera: 5100011664 / 1

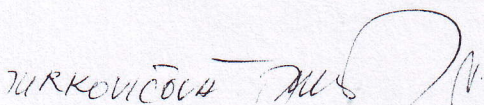
### Zmluvné strany

	Dodávateľ	Odberateľ
Obchodné meno	Slovenský plynárenský priemysel, a.s.	Centrum sociálnych služieb - Bánovce nad Bebravou
Právna forma Označenie registra	akciová spoločnosť Obch. register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2749/B	Rozpočtová organizácia Zriaďov. Listina Trenčianskeho Samosprávneho kraja
Adresa	Mlynské nivy 44/a	Textilná 900
PSČ, sídlo	825 11 Bratislava	957 01 Bánovce nad Bebravou
Spoločnosť zastúpená <sup>*/</sup> / Konajúci v mene spoločnosti <sup>**/</sup>  - Meno - Funkcia	Ing. Marek Uhrina vedúci predaja splnomocnený zástupca dodávateľa	Ing. Richard Makýš poverený riadením
IČO DIČ IČDPH SK NACE  Banka Číslo účtu/kód banky	35815256 2020259802 SK7020000372 35230  Všeobecná úverová banka a.s. 1	30999847 2021084692  85310  Slovenská sporiteľňa, a.s.
Adresa pre poštový styk	Slovenský plynárenský priemysel, a. s. sekcia komerčného trhu a obcí útvár predaja-Sever Závodská cesta 26/2949 010 22 Žilina	Centrum sociálnych služieb - Bánovce nad Bebravou  Textilná 900 957 01 Bánovce nad Bebravou
Kontaktná osoba pre zmluvné podmienky Telefón Fax E-mail	Ing. Ľubica Jurkovičová  041/626 2423, 0918 627 028 041/626 8699 lubica.jurkovicova@spp.sk	Jana Varhaníková  038/760 2572

<sup>\*/</sup> platí, ak za zmluvnú stranu koná splnomocnený alebo zákonný zástupca spoločnosti

<sup>\*\*/</sup> platí, ak za zmluvnú stranu koná priamo člen štatutárneho orgánu

Týmto dodatkom sa mení a dopĺňa zmluva o dodávke plynu zo dňa 31.10.2011 vrátane jej dodatkov a príloh (ďalej zmluva) tak, že pôvodné ustanovenia zmluvy a príloh sa menia nasledovne:

JURKOVIČOVÁ 



## I.

**V prílohe č. 2 sa bod 1.1.3. mení nasledovne:**

1.1.3. Jednotlivé zložky ceny za služby súvisiace s distribúciou sú určené v zmysle Rozhodnutia platného k poslednému dňu jednotlivého fakturačného obdobia nasledovne:

$FMS_D$  - je rovná  $1/12$  fixnej sadzby za rok danej podľa Rozhodnutia.

$VS_D$  - je súčet ročnej sadzby za prístup do vysokotlakovej distribučnej siete a ročnej sadzby za dennú distribučnú kapacitu na odbernom mieste, prípadne iných aplikovateľných sadzieb vzťahujúcich sa k DMM podľa Rozhodnutia.

$SOP_D$  - je rovná  $V_D / GCV$  [EUR/kWh]

kde

$V_D$  - je variabilná sadzba prepočítaná na EUR za každý distribuovaný  $m^3$ , daná podľa Rozhodnutia platného pre mesiac, pre ktorý sa  $SOP_D$  určuje. Ak by variabilná sadzba  $V_D$  daná podľa Rozhodnutia bola stanovená v EUR za každú distribuovanú kWh platí, že  $SOP_D = V_D$ . Ak by variabilná sadzba  $V_D$  daná podľa Rozhodnutia bola stanovená v EURct za každú distribuovanú kWh platí, že  $SOP_D = V_D/100$ .

$GCV$  - znamená hodnotu mesačného aritmetického priemeru denných hodnôt spaľovacieho tepla objemového zaokrúhleného na tri desatinné miesta za mesiac predchádzajúci mesiacu, za ktorý sa určuje  $SOP_D$ . Denné hodnoty spaľovacieho tepla zverejňuje PDS.

Hodnotu  $GCV$  vypočíta a zverejní dodávateľ na svojej internetovej stránke najneskôr do 5 pracovných dní po začiatku príslušného kalendárneho mesiaca. Ak nie sú denné hodnoty spaľovacieho tepla zo strany PDS zverejnené za všetky dni, dodávateľ pri výpočte použije denné hodnoty za tie dni, za ktoré boli zverejnené. Ak hodnotu  $GCV$  nie je možné určiť postupom podľa predchádzajúcej vety, dodávateľ pri výpočte  $SOP_D$  použije poslednú dodávateľom zverejnenú hodnotu  $GCV$ .

$SOP_D$  sa upraví v prvý Deň každého kalendárneho mesiaca a je účinná vždy od prvého dňa do posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.

Výsledná  $FMS_D$  sa zaokrúhli na dve desatinné miesta. Výsledná  $SOP_D$  sa zaokrúhľuje na päť desatinných miest podľa matematických pravidiel pre zaokrúhľovanie.

**V prílohe č. 2 sa bod 1.3.1. mení nasledovne:**

1.3.1. Cena za služby obchodníka pozostáva z fixnej mesačnej sadzby ( $FMS_O$ ) a zo sadzby za odobratý plyn ( $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$ )

**V prílohe č. 2 sa bod 1.3.2. dopĺňa nasledovne, pôvodný text ostáva v platnosti:**

1.3.2.

Poradové číslo OM (OM i) podľa prílohy č.1	$R_{OR}$ [EUR/MWh]
OM 1	6,774

**V prílohe č. 2 sa bod 1.3.3. mení nasledovne:**

1.3.3. Pre ocenenie každej skutočne odobratej kWh v príslušnom OM, ktorá nepodlieha cenovej regulácii v zmysle príslušného rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, použije dodávateľ sadzbu  $SOP_O$ .



Pre ocenenie každej skutočne odobratej kWh v príslušnom OM, ktorá podlieha cenovej regulácii v zmysle príslušného rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (tzv. regulovaná dodávka plynu), použije dodávateľ sadzbu  $SOP_{OR}$ . V prípade uplatnenia sadzby  $SOP_{OR}$  pre ocenenie regulovanej dodávky plynu v príslušnom fakturačnom období, bude vo vyúčtovacej faktúre fakturovaná celková cena za regulovanú dodávku plynu vypočítaná ako súčet ceny za služby súvisiace s distribúciou podľa článku 1.1. tejto prílohy, ceny za služby súvisiace s prepravou podľa článku 1.2. tejto prílohy a ceny za služby obchodníka pre regulovanú dodávku plynu v zmysle článku 1.3. tejto prílohy.

Ak dodávka plynu alebo jej časť prestane podliehať cenovej regulácii, alebo ak dôjde k zrušeniu príslušného rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, alebo ak odberateľ prestane spĺňať podmienky pre uplatnenie regulovanej ceny vo vzťahu k dodávke plynu v príslušnom OM, zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa, kedy nastane niektorá z uvedených skutočností, použije dodávateľ pre ocenenie každej skutočne odobratej kWh sadzbu  $SOP_O$  dohodnutú v zmysle tohto bodu.

Hodnotu  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$  pre jednotlivé OM vypočíta dodávateľ použitím typu vzorca dohodnutého s odberateľom pre dané OM na základe dohodnutej konštanty  $P_O$  alebo  $R_O$ , resp.  $R_{OR}$  nasledovne:

Typ vzorca EUR použitý pre výpočet  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$ :

$$SOP_O = [R_O / 1000 + E] \text{ [EUR/kWh]}$$

$$SOP_{OR} = [R_{OR} / 1000 + E] \text{ [EUR/kWh]}$$

kde

$$E = (0,03913 \times (FO / FX - 172,10) + 0,02517 \times (GO / FX - 282,50)) / 1000$$

FO – znamená hodnotu aritmetického priemeru priemerných mesačných cien ťažkého vykurovacieho oleja (Fuel oil) s obsahom síry 1% v USD za jednu metrickú tonu vypočítanú za dobu deväť mesiacov predchádzajúcich mesiacu, za ktorý sa určuje  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$ .

Priemerné mesačné ceny ťažkého vykurovacieho oleja budú vypočítané aritmetickým priemerom vysokej a nízkej mesačnej ceny pre ťažký vykurovací olej s obsahom síry 1 % (1% Fuel Oil) v USD za metrickú tonu, ktoré sa zverejňujú mesačne v "Platts Oilgram Price Report" v tabuľke "European monthly averages", časti "Barges FOB Rotterdam".

GO – znamená hodnotu aritmetického priemeru priemerných mesačných cien ľahkého vykurovacieho oleja (Gas oil) s obsahom síry 0,1% v USD za jednu metrickú tonu vypočítanú za dobu deväť mesiacov predchádzajúcich mesiacu, za ktorý sa určuje  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$ .

Priemerné mesačné ceny ľahkého vykurovacieho oleja budú vypočítané aritmetickým priemerom vysokej a nízkej mesačnej ceny pre ľahký vykurovací olej s obsahom síry 0,1 % (Gasoil 0.1) v USD za metrickú tonu, ktoré sa zverejňujú mesačne v "Platts Oilgram Price Report" v tabuľke "European monthly averages", časti "Barges FOB Rotterdam".

Ak v čase fakturácie nie je k dispozícii cena FO alebo GO podľa tejto prílohy a je možné rozumne predpokladať, že bude k dispozícii v čase, keď má byť vyúčtovacia faktúra splatná, dodávateľ vystaví faktúru, v ktorej bude cena vypočítaná s použitím posledných dostupných cien FO a GO. Po získaní platných cien FO a GO podľa tejto prílohy bude vystavená opravná faktúra, ktorá bude splatná v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy odo dňa preukázateľného odoslania na adresu odberateľa, nie však pred uplynutím lehoty splatnosti pôvodnej faktúry.

V prípade, že niektorá priemerná cena ťažkého alebo ľahkého vykurovacieho oleja špecifikovaná v tomto bode nie je k dispozícii, dodávateľ ju vo výpočte nahradí inou dostupnou priemernou cenou, ktorá jej v najväčšej miere zodpovedá.

FX – znamená priemerný mesačný kurz USD voči EUR (USD za 1 EUR), ktorý je oficiálne publikovaný ECB (zdroj [www.ecb.eu](http://www.ecb.eu)), pre mesiac predchádzajúci mesiacu, za ktorý sa určuje  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$ .

Hodnoty U a E, ktoré vstupujú do výpočtu  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$  na príslušný kalendárny mesiac, zverejní dodávateľ na svojej internetovej stránke najneskôr do 5 pracovných dní po začiatku príslušného kalendárneho mesiaca, ak bude mať k dispozícii všetky údaje potrebné na ich výpočet.

Výsledky výpočtov potrebných na určenie  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$  sa zaokrúhľia na šesť desatinných miest. Výsledná  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$  sa zaokrúhľuje na päť desatinných miest podľa matematických pravidiel pre zaokrúhľovanie.

Hodnotu  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$  pre jednotlivé OM dodávateľ upraví v prvý Deň každého kalendárneho mesiaca a je účinná vždy od prvého dňa do posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca."



**V prílohe č. 2 sa bod 2.1. mení nasledovne:**

- 2.1. Dodávateľ má právo vyhodnotiť SZM po skončení každého Vyhodnocovacieho roka, a to spôsobom a s dôsledkami uvedenými v tomto bode.

Ak odberateľ za obdobie Vyhodnocovacieho roka odoberie množstvo energie v plyne menšie ako minimálne SZM, ktoré sa pre obdobie príslušného Vyhodnocovacieho roka vypočíta ako súčin koeficientu ToP a SZM dohodnutého pre daný Vyhodnocovací rok, dodávateľ je oprávnený po vykonaní vyhodnotenia zvýšiť cenu za každú kWh odobratej energie počas tohto Vyhodnocovacieho roka až o výšku určenú nasledovne:

$$ZC = \frac{k \times SOP_{Omin} \times (SZM \times ToP - X)}{X} \quad [\text{EUR/kWh}]$$

kde

ZC – maximálne zvýšenie ceny za skutočne odobraté množstvo energie v plyne v príslušnom Vyhodnocovacom roku v EUR/kWh,

k – koeficient pre potreby použitia sadzby za odobratý plyn  $SOP_{Omin}$  pri výpočte ZC a pri výpočte platby P podľa tohto bodu,

ToP – koeficient pre potreby určenia minimálneho SZM pre obdobie príslušného Vyhodnocovacieho roka,

X – skutočne odobraté množstvo energie v plyne za príslušný Vyhodnocovací rok za všetky OM v kWh, pričom minimálna hodnota X je 1,

$SOP_{Omin}$  – najnižšia sadzba za odobratý plyn  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$

(i) spomedzi všetkých  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$  dohodnutých pre jednotlivé OM platných pre posledný mesiac príslušného Vyhodnocovacieho roka, resp.

(ii) v prípade ukončenia zmluvy pred uplynutím Vyhodnocovacieho roka, spomedzi všetkých  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$  platných bezprostredne pred ukončením tejto zmluvy.

Pre obdobie príslušného Vyhodnocovacieho roka, v ktorom je dodávateľ výhradným dodávateľom do jednotlivých OM podľa tejto zmluvy, je koeficient ToP určený vo výške 0,85 a koeficient „k“ určený vo výške 0,25.

Dohoda o pravidle pre vyhodnotenie množstva odobratého plynu v zmysle tohto bodu vychádza z deklarácie odberateľa, že dodávateľ bude výlučným dodávateľom plynu na príslušných OM odberateľa po dobu trvania tejto zmluvy. V prípade, ak by počas trvania tejto zmluvy došlo k zmene počtu dodávateľov na ktoromkoľvek príslušnom OM, je odberateľ o tejto skutočnosti povinný informovať dodávateľa bez zbytočného odkladu. Pravidlá pre vyhodnotenie množstva odobratého plynu v zmysle tohto bodu sa v takom prípade v príslušnom Vyhodnocovacom roku upravia tak, že dodávateľ použije pre výpočet ZC a platby P koeficient ToP vo výške 1 a koeficient „k“ vo výške 0,75.

V prípade, ak odberateľ v príslušnom Vyhodnocovacom roku neodoberie žiadnu kWh odobratej energie v plyne, t.j.  $X = 0$ , je dodávateľ oprávnený po vykonaní vyhodnotenia vyfakturovať odberateľovi platbu (P) vypočítanú nasledovne:

$$P = k \times SOP_{Omin} \times (SZM \times ToP) \quad [\text{EUR}]$$

**V prílohe č. 2 sa bod 2.3. mení nasledovne:**

- 2.3. Ak odberateľ odoberie počas príslušného Vyhodnocovacieho roka vo svojich OM množstvo energie presahujúce 105% zmluvne dohodnutého SZM, dodávateľ je oprávnený zvýšiť cenu za každú kWh odobratú v tomto období nad 105% SZM, a to o 20%  $SOP_{Omax}$ , kde

$SOP_{Omax}$  – najvyššia sadzba za odobratý plyn  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$  spomedzi všetkých  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$  dohodnutých pre príslušné OM platných v čase, keď odberateľ odoberal množstvo energie presahujúce zmluvne dohodnuté % zo SZM dohodnuté pre daný Vyhodnocovací rok.



**V prílohe č. 2 sa bod 3.3. mení nasledovne:**

- 3.3. Platby za odobraté množstvo energie v plyne sa pre príslušné OM vypočítajú ako súčiny skutočne odobratého množstva energie v plyne počas príslušného fakturačného obdobia a hodnôt  $SOP_D$ ,  $SOP_P$  a  $SOP_O$ , resp.  $SOP_{OR}$  platných pre príslušný kalendárny mesiac.

**II.**

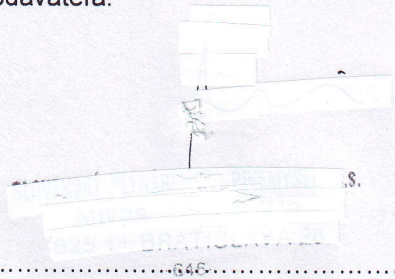
Ostatné ustanovenia zmluvy o dodávke plynu v znení uzatvorených dodatkov nie sú týmto dodatkom dotknuté.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán.

Podmienkou nadobudnutia účinnosti dodatku je jeho predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť dodatok podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu dodatku po dátume uvedenom v predchádzajúcej vete, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tohto dodatku vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tohto dodatku sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.01.2012 do nadobudnutia účinnosti dodatku podľa predchádzajúcej vety.

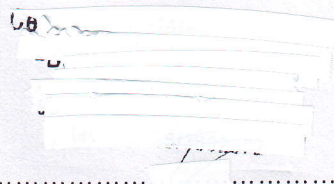
Tento dodatok je podpísaný v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden výtlačok.

Za dodávateľa:



.....  
Ing. Marek Uhrina  
vedúci predaja  
splnomocnený zástupca dodávateľa

Za odberateľa:



.....  
Ing. Richard Makýš  
poverený riadením

Miesto: Žilina, dňa 23.01.2012

Miesto: *Bánovce 9/B.*, dňa *23.1.2012*